天龍八部

金庸著

第六二回　蛇蝎美人　（七三二）

回到大理，那便不能胡作非爲你說是不是呢？」馬夫人道：「是啊，那又怎地？」段正淳道：「我既帶你去大理，自是決無反悔的了，以我身份，在大理國中豈能對誰食言而肥？」馬夫人輕輕「哦」了一聲，道：「話是說得有理，日後你做了皇上你能封我爲皇后娘娘麼？」段正淳躊躇道：「我已有元配妻室，皇后是不成的……」馬夫人道：「是啊，我是個不祥的寡婦，怎能做皇后娘娘，那不是笑歪了人的咀巴麼？」

又拿起木梳，慢慢梳理頭髮，笑道：「段郎，剛才我說那個故事給你聽，你懂了我的意思吧？」段正淳額頭冷汗涔涔而下，勉力鎮懾心神，司是數十年來勤修苦練而成的內功，全不知到了何處，便如一個溺水之人，雖是亂抓亂摸，却連一根稻草抓不到，只聽馬夫人問道：「段郎，你身上很熱，是不是，我給你抹抹汗，」從懷中抽一塊素帕走到段正淳身前，輕輕給他抹去了額上的冷汗，柔聲道：「段郎，你得保重身子才好，酒後容易受涼，要是有什麼不適，那不是教我又多担心麼？」窗內段正淳和窗外蕭峯聽了這幾句話，都是感到一陣莫明的恐懼。

段正淳强作微笑，說道；「那天晚上你香汗淋漓，我也曾給你抹了汗來，這塊手帕，我還在身邊帶着，」馬夫人臉現靦覥之態，道：「十多年前的舊事，虧你還好意思拿來說？你取出來給我看看，」段正淳身邊倒眞是帶着那塊舊手帕，他這人所以容易討得女子歡心，這套本事也是一個重要的原因，令得每個和他有過風流孽緣的女子，都信他眞正愛的便是自己，只因種種以抗拒的命運變故，這才無法結成美滿姻緣，他想伸手將這塊手巾掏出來，令她顧念情愛，以解脫眼前的大難，那知道他只手指微微動了一動，手掌以上已是全然麻木，這「十香迷魂散」的毒性好不厲害，他竟無法去取這塊手巾，馬夫人道；「你拿給我看啊！哼，你又騙人，」段正淳苦笑道：「哈哈，醉得手也不能動了，你給我取了出來吧，」馬夫人道：「我才不上當吧，你是要騙我過來，用一陽指制我死命，」

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
擴展業務清大皆平賣！

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。
貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。
地址：式一式東十七街

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白浴缸面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉三十四仙
三寸膠喉五十仙
白色水厠六十五元一毫五仙
大級浴缸六十五元一元五毫
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆
單邊洗衣膠盆連水喉由十元八毫至五十元
三十五元五十元

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr Van. 255-8244
3272 Main St. Van. 872-5838
經驗專通大小渠坑

中藝公司
CHINA ARTS & CRAFTS LTD
33 East Hastings St. Vancouver. B.C Canada
V6A 1M9 681-4916
國際書店 1978 年 徵求訂閱中國期刊訂戶
由1977年11月1日至1978年1月31日
訂戶均贈送美麗的78年月曆一份

刊名	一年	二年	三年
人民畫報（中英）	4.00	6.00	8.00
中國醫學什誌(中)	15 60		
中國醫學什誌(英)	9 00	13.50	18.00
人民日報	12 00		
紅旗	1 80		
歷史研究	2.40		
中國對外貿易(中英)	3.00	4.50	6.00
建築學報	4.00		
中國科學（英）	18.00	27.00	36.00
中國科學（中）	12 00		
北京週報（英）	4.50	6.75	9.00

◀其他中英文什誌多種，歡迎函詢▶

大公報、文滙報（航空版、空運）	每年 96.00
新晚報	每年 108 00
七十年代	每年 18.00
廣角鏡	每年 13.20
新知識	每年 10.80

請對訂閱單連支票寄交中藝公司
毛主席著作第五卷中英文版均有供應

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117
承接定製 龍鳳禮餅 中秋月餅 出爐麵飽西餅發 社團茶會 各式西餅

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St. Vancouver
Phone 253-4424
（逢星期二休息）
本廠特製 各種心粉料類 玫瑰紅豆沙 純正蓮子容 正式春卷皮 全蛋生熟麵 龍鳳禮餅 中秋月餅 生日蛋糕 麵飽西餅 零沽批發 一歡律迎
正宗香港式高級食品

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
巧製 馳名琵琶鴨 卧爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切鷄 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬
逢星期一休息

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
257 E. HASTINGS St., VANCOUVER, B.C.
PHONE: 681-5924
營業時間：上午十一時至明晨三時
每星期營業七天
冷氣開放
鳳城風味 蝦肉雲吞粥品麵 羊城細絲炒 各式油器 鹵水牛什 上海粗炒 鮮製粉

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E, Pender Street, Vancouver 4, B.C. Phone 682-1514
中秋月餅 龍鳳禮餅 經濟時菜 每星期 營業七天

鴻運飯店
Grand Fortune Restaurant
1132 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話：253-5722
每星期七天營業
營業時間：由早十一時至凌晨一時
▲免費停車▼ 附設廣大停車場，交通方便
無任歡迎 僑胞光顧 歡迎外賣 精製燒烤 豐儉隨意 午餐晚飯 喜筵壽酒 正宗粵菜

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗餐廳三層」酒菜部
滬港名廚「吳蘇」帥傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部：享譽港澳「巫金」帥傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總部：播音皇后 茵茵小姐 伊人小姐 嫚嫚小姐 張慧敏小姐 三大紅星聯合演唱
電話：683 4722

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
▲每逢星期三休息一天▼
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五一〇七七。六八四一式九式三
茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎

684-3743 684-4827
園桃
40 INN CHOP SUE
79 East Pender Stree
Vancouver 4, B.C
地方清潔 服務週到 大廚小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

Ho Ho Chop Suey
102 E. pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030
陶陶酒家 食譜精研 大廚小酌 悉從尊便
地址：雲高華片打街東一〇式

300 POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B.C.
PHONE; 685-8019
日昇豆腐公司
出品種類 鮮豆腐 油豆扑 豆腐乾 豆腐花 鮮豆奶 炸豆腐 豆腐角 鮮魚滑 炸魚餅 爽滑魚丸 爽口牛丸

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行裏，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二
有經驗接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Movin
六時後 電話：733-8887

喜士定駕駛學校
▲國粵英語授課▼
教法好 經驗老 收費平 耐心夠
▲專人代譯筆試▼
請電 299-0728 或 298-0234 找鄧國輝君

馬氏酒家
正宗粵菜
Mah's Restaurant
6428 Main St., Vancouver B.C.
Tel. 324-7791
香港名廚主理京都排骨 鳳城滑魚卷家鄉羊肉 保金牌鹽焗鷄
裝飾新雅 特聘港廚 保仔小菜 免費送餐 獨具風格 物美價廉

中國銀行香港分行
BANK OF CHINA, HONG KONG
（總管理處設在北京）
經營銀行一切業務
特設海外服務部
竭誠爲海外僑胞和海外朋友服務
辦理 海外通信存款 海外通信匯款
◁海外通信匯款委託手續▷
(一)來信委辦匯款時，請詳細列明①收款人姓名及住址②匯款金額③匯款人姓名及住址，連同銀行或郵局匯票或其他票據用航空掛號信寄來，本行即可轉匯，並立即函覆。
(二)買匯票時，請購美元匯票（俗稱通天單）或香港各銀行付款的港幣匯票寄來並請用本行名義或國內收款人姓名爲匯票抬頭人。
地址：香港德輔道中2號A
2A Des Voeux Road. C., Hong Kong

裕華國產百貨公司
Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀日七業營期星一▶
統辦國產百貨 ▲尼龍絲被 ▲祖國服裝 ▲男女棉衣 ▲唱片唱帶 ▲書報文房 ▲瓷器碗碟 ▲掛畫彫刻 ▲工藝首飾 ▲禮品堂皇
歡迎參觀選購

錦記市場
雲哥華士喜定東街三六九號
SAVEWAY GENERAL GROCERY
369 E. HASTINGS ST. VANCOUVER
薄利主義有我咁靚 有我咁平有我咁平 有我咁靚錦記直接 運到大批美國最靚 絲苗白米各種香煙 全埠最平歡迎惠顧 營業時間每星期七天由上午九時至晚十二時電話六八七一三六四二

國際汽車駕駛學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。
校長林伯濤

海龍蛤蚧雙囍丸 固本培元
勞心傷神 勞力傷氣 肆慾傷腎
方本堂依家傳宮 植名貴國藥選配飛酒動提 煉虔修成丸功 能補腦固腎益 氣，安睡，寧神 尿，除腰痛，止夜 常服益壽延 年。
各埠葯商有售
六十粒庄 十天服量庄
中醫甄錦廉監製
DING SHU TONG
214, QUEEN'S ROAD, C. 1st FL., H.K. TEL: H-440619

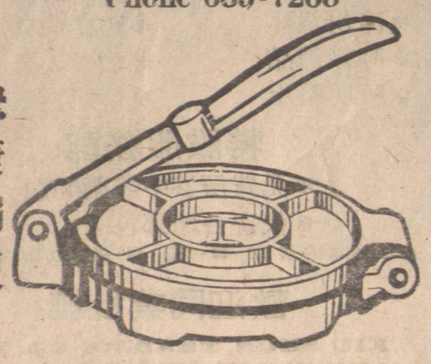
PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專按裝一切
水喉及煤氣工程
435-1010

活氏傢私電器公司
WOSK'S LTD
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢私電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O.D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六上午九時至下午五時半

Kent's Kitchen
權記小菜館
正宗粵菜
232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九－二二三七
雲埠獨一熟餸外賣
▲特價推出家庭宴會餐牌▼
糯米窩燒雞 枇杷大鴨 網油雞捲 薑葱焗蟹鉗 菓子全雞 榆耳滑雞球 焗大石班魚 甜酸咕魯肉 ▲柒拾伍圓
五香窩燒雞 檳芋扣肉 薑葱焗蟹鉗 焗大石班魚 ▲叁拾大圓
五香窩燒雞 檳芋炆鴨 網油釀鮮蠔 吊片時菜胆 ▲式拾伍圓
糯米窩燒雞 蠔油滑花菇 薑葱焗蟹鉗 菜胆滑雞球 網油釀鮮蠔 焗大石班魚 甜酸果老肉 ▲伍拾伍圓
本館營業時間：由上午十一時至下午七時，星期一休息一天
◀代焗火雞牛扒 敬請留意▶

華埠 雲高 明和公司
MING WO COOKWARE CO
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C
Phone 683-7268
茶樓家庭皆宜置備
快捷利便



◁新到特製鋼質▷
夾皮餃蝦
每個八元九毛八